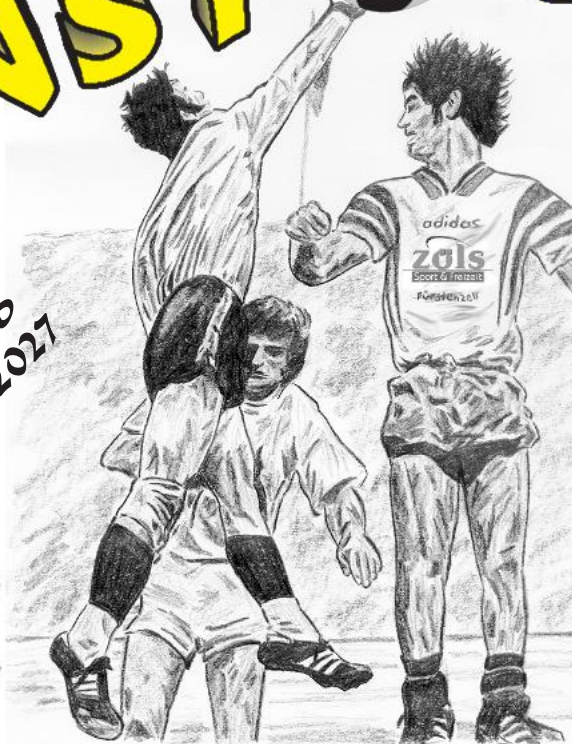


326. Ausgabe

ANSTOSS

Kreisklasse
Pocking
2026/2027



Sonntag, 2. August 2026 - 15:00

unser heutiger Gegner
DJK Eintracht Patraching



48 Stunden
Beflockungs-
service

zöls
mode | sport

Marktplatz 1 94081 Fürstentzell Tel. 08502/91480 www.zoels.com

Gesundheit erleben im Gesundheitszentrum Burgstaller
in Fürstenzell. Apotheke, Reformhaus und Sanitätshaus,
alles für Ihre Gesundheit und Pflege in einem Haus.

Mehr Informationen finden Sie im Internet oder Sie be-
suchen uns in Fürstenzell, direkt am Marktplatz.

Burgstaller



Gesundheitszentrum

**St. Josefs-
Apotheke**



Tel.: 08502 9116-0
apotheke@burgstaller-gz.de

ProSano
Reformhaus

Tel.: 08502 9116-18
reformhaus@burgstaller-gz.de

ProSano
Sanitätshaus



Tel.: 08502 9116-14
sanitaetshaus@burgstaller-gz.de

Marktplatz 4 - 94081 Fürstenzell - www.burgstaller-gz.de

Impressum

Herausgeber	DJK Jägerwirth
Verantwortlich	Tobias Sprödhuber 1. Vorstand
Layout	Michael Onderka
Druck	Druckerei Rückert Allinger Straße 16 94474 Vilshofen

**Berücksichtigen Sie bitte unsere verehrten
Inserenten beim Einkauf
und Erteilen von Aufträgen,
denn erst sie haben es uns ermöglicht,
diese Vereinszeitung herauszugeben!**

Liebe Fußballfreunde,

herzlich willkommen zum 1. Heimspiel der DJK Jägerwirth gegen die DJK Eintracht Patraching am 2. Spieltag!

Wir freuen uns, Sie alle heute bei uns begrüßen zu dürfen. Ein besonderer Gruß gilt dem eingeteilten Schiedsrichter Herrn Michael Lindenthal, sowie seine zwei Assistenten Herrn Kilian Mayer und Niklas Ellinger, die als Team die heutige Partie leiten werden.

Ein großes Dankeschön geht zudem an den anonymen Spender für die großzügige Ballspende – das schätzen wir sehr.

Aufstieg in der Tasche, neue Ziele vor Augen!

Nach 3 Jahren harter Arbeit und großem Einsatz haben wir in der vergangenen Saison endlich unser lang ersehntes Ziel erreicht: den Aufstieg! Dieser Erfolg ist das Ergebnis von Leidenschaft, Zusammenhalt und dem unermüdlichen Einsatz jedes Einzelnen in unserem Verein.

Die Vorbereitung auf die neue Spielzeit verlief ergebnistechisch zwar nicht immer nach Wunsch, doch davon hat sich unsere Mannschaft nicht verunsichern lassen. Miteinem starken und absolut verdienten Saisonstart haben wir eindrucksvoll gezeigt, dass wir in der neuen Liga angekommen sind. Grundlage dafür war eine geschlossene Mannschaftsleistung, bei der jeder seinen Beitrag geleistet hat, von der Defensive bis zum Angriff. Genau an diese Tugenden wollen wir anknüpfen. Teamgeist, Einsatzbereitschaft und Zusammenhalt werden auch in dieser Saison der Schlüssel sein, um die kommenden Herausforderungen zu meistern. Uns erwartet eine spannende, intensive und sicherlich auch anstrengende Spielzeit, in der wir Woche für Woche alles auf den Platz bringen müssen.

Wir freuen uns auf viele interessante Spiele, die Unterstützung unserer Fans und eine erfolgreiche Saison. Vor allem aber wünschen wir allen Spielern, Verantwortlichen und Zuschauern ein verletzungsfreies Fußballjahr.

Pack mas, auf gehts Jägerwirth!



**Unser Verein
Unsere Leidenschaft**



Saison 2025/26

**Werde Teil einer
großartigen Gemeinschaft!**



www.jaegerwirth.com

G-Jugend	2019 und jünger
F-Jugend	2018 und 2017
E-Jugend	2016 und 2015
D-Jugend	2014 und 2013
C-Jugend	2012 und 2011
B-Jugend	2010 und 2009

Jugendabteilung der DJK Jägerwirth



**Unser Verein
Unsere Leidenschaft**

Anmeldung per Whatsapp an die Jugendleitung
der DJK Jägerwirth

Mike Krenn +49 176 64358624

Andi Meindorfer +49 170 1656467

Tom Jäger +49 175 2465459

Wir freuen uns auf Dich!

#Teamgeist

#Gemeinsam gestalten wir die Zukunft

#Mit Spaß und Freude zum gemeinsamen Erfolg

#Miteinander füreinander

#Gemeinsam schaffen wir mehr

www.mfs-niederbayern.de

"Die beste Ausbildung für unsere Kinder"



www.jaegerwirth.com

WAGMANN INGENIEURE

TIEFBAU | WASSERWIRTSCHAFT
WASSERBAU | INGENIEURBAU
LANDSCHAFTSPLANUNG | FREIANLAGEN
VERMESSUNG | SIGE

Fürstenzell & Bad Füssing | www.wagmann-ing.de

SV Beutelsbach - DJK Jägerwirth 1:0

Das erste Spiel der Saison 2026/27 war zugleich die erste Runde des Totopokals gegen den SV Beutelsbach. Die Beutelsbacher waren in der vergangenen Saison nur knapp am Aufstieg in die Kreisklasse vorbeigeschrammt und als Zweiter der A-Klasse Osterhofen erst in der Relegation gescheitert. Wir wussten also, dass uns ein starker Gegner erwarten würde. Dennoch wollten wir die Partie in erster Linie als Vorbereitungsspiel nutzen.

So starteten wir in einer etwas durchgewürfelten Formation, und man merkte deutlich, dass noch die nötige Routine fehlte. Es entwickelte sich ein offener Schlagabtausch mit Chancen auf beiden Seiten. Dennoch ging es mit einem 0:0 in die Halbzeitpause.

Rund 15 Minuten nach Wiederanpfiff wurde noch einmal kräftig durchgewechselt. Unmittelbar darauf fiel das 1:0 für Beutelsbach. In der Folge fing sich unsere Mannschaft wieder und drängte in den letzten 20 Minuten mit Nachdruck auf den Ausgleich. Trotz einiger hochkarätiger Chancen wollte der Treffer jedoch nicht mehr gelingen, sodass wir uns am Ende knapp mit 0:1 geschlagen geben mussten.

TSV Aidenbach - DJK Jägerwirth 2:1 **Torschütze: M. Müller**

Die Vorbereitung lief weiterhin auf Hochtouren. Am 8. Juli waren unsere Jägerwirther beim TSV Aidenbach zu Gast. Die DJK erspielte sich in den Anfangsminuten einige gute Torchancen, blieb jedoch zunächst ohne Treffer.

In der 23. Minute gerieten unsere Aufsteiger durch einen individuellen Fehler in Rückstand. J. Eder brachte die Heimmannschaft mit dem 1:0 in Führung. Zehn Minuten später erhöhte E. Ehigie auf 2:0 für den TSV Aidenbach.

Trotz des Rückstands kamen unsere Jägerwirther nach der Halbzeit mit breiter Brust aus der Kabine und erspielten sich mehrere hochkarätige Chancen. In der 84. Minute gelang Marcel Müller schließlich der Anschlusstreffer zum 2:1.

Am Ende blieb es jedoch beim 2:1-Erfolg für Aidenbach. Schade, denn aufgrund der Leistungssteigerung in der zweiten Halbzeit wäre durchaus auch ein Sieg für unsere Mannschaft verdient gewesen.

Franz Saller Vertrieb Techn. Gase

Steinhügl 23
94081 Fürstenzell
Tel. 08548/649
Fax 08548/1339
e-mail: info@saller-gas.de
web saller-gas.de



Jägerwirth 90 | 94081 Fürstenzell



www.kfztechnik-wagner.de

Telefon 08502-1830 | Fax 1432 | ✉ info@kfztechnik-wagner.de

- **FREIE TANKSTELLE**
- Moderner Meisterbetrieb
- Reparaturen aller PKW-Fabrikate
Unfallinstandsetzung
- Kundendienstservice für
alle PKW nach Herstellervorgaben
- HU/AU im Haus
- Klimaservice
- Reifenservice



STIHL® Vertretung
Kundendienste & Wartung
Rasenmäher, Motorsägen etc.

Senioren I - letzter Spieltag



FC Schalding l. d. Donau - FC Unteriglbach	1:1
FC Vilshofen - 1. FC 1911 Passau II	1:3
TSV Rotthalmünster - FC Künzing II	1:0
FC Windorf - DJK Jägerwirth	0:2
DJK Eintracht Patraching - SV Tettenweis	3:2
FC Alkofen - SV Haarbach	0:4
FC Fürstenzell - SG Aldersbach/Walchsing	2:3

Senioren I - Tabelle



Platz	Verein	Sp.	Tore	Pkt.
1	SV Haarbach	1	4:0	3
2	1. FC 1911 Passau II	1	3:1	3
3	DJK Jägerwirth	1	2:0	3
4	SG Aldersbach/Walchsing	1	3:2	3
5	DJK Eintracht Patraching	1	3:2	3
6	TSV Rottalmünster	1	1:0	3
7	FC Schalding l. d. Donau	1	1:1	1
8	FC Unteriglbach	1	1:1	1
9	FC Fürstenzell	1	2:3	0
10	SV Tettenweis	1	2:3	0
11	FC Künzing II	1	0:1	0
12	FC Vilshofen	1	1:3	0
13	FC Windorf	1	0:2	0
14	FC Alkofen	1	0:4	0

Senioren I - aktueller Spieltag



1. FC 1911 Passau II - TSV Rotthalmünster
FC Unteriglbach - FC Vilshofen
FC Künzing II - FC Windorf
SV Haarbach - FC Schalding l. d. Donau
SV Tettenweis - FC Fürstenzell
SG Aldersbach/Walchsing - FC Alkofen

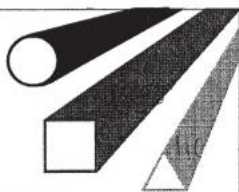
DJK Eintracht Patriching

gegründet:	1960
Vereinsfarbe:	rot-weiß
Mitglieder:	ca. 739
Sparten:	Fußball, Baseball, Stockschießen, Turnen und Tischtennis
größter Erfolg:	Kreisklassen Meister: 1969/70 A-Klassen Meister: 2022/23, 2017/18, 2011/12, 1990/91, 1966/67
Trainer:	Sebastian List
Sportlicher Leiter:	Hermann Bobula



Kloster-Mondsee-Straße 14
94474 Vilshofen a. d. Donau
Telefon: 08541 9688-0
E-Mail: info@donaudruck.de
www.donaudruck.de





**Metallbau
Eggenberger**

Kurzeichet /

Fürstenzell

Tel.08502/236



- Alu-Türen u. Fenster
- Wintergärten
- Brandschutztüren
- Automattüren
- Automatik-Schiebetore
- Sektional-Falt-Rollltore
- Edelstahlverarbeitung
- Vordächer
- Terrassenüberdachungen

K&S BAU **G M B H**
RUPERT KOPFINGER

I h r F a c h b e t r i e b f ü r

**Erstellen von Neubauten
Alle Arbeiten um den Altbau
Innen- und Außenputze • Estricharbeiten
Pflasterarbeiten • Innenausbau**

**94081 Fürstenzell - Oberirsham 8a
Telefon 0 85 02-86 24 - Fax 0 85 02-92 21 99**



TERRASSENÜBERDACHUNGEN
GANZGLASSCHIEBEANLAGEN
MARKISEN ALLER ART
ROLLLÄDEN & RAFFSTORE
LICHTSCHACHTABDECKUNGEN
INSEKTENSCHUTZ

Jägerwirth 38 | D-94081 Fürstenzell
Tel 0 85 02 - 91 80 007 | Fax 91 72 15
Mobil 0170 - 207 18 98
E-Mail: b.sittinger@t-online.de
www.sittinger-online.de



Lagerverkauf
nach
Vereinbarung

Wein-Proben
nach
Vereinbarung

Wein-Tastings
Termine
„Aushang“
(+WhatsApp)

Weinhaus Ortanderl e.K. Inhaber Peter Schreyer
Jägerwirth 83 ~ 94081 Fürstenzell
Tel.: 08502 - 9 17 99 27 / 0160 85 22 107
<https://www.weinhaus-ortanderl.de>
Mail: weinhaus-ortanderl@t-online.de
Instagram: da_wein_beda

Elektroinstallation in Alt- u. Neubau
Wohnraumlüftung-Wärmerückgewinnung
Alarm- u. Überwachungsanlagen
Naturstein- u. Infrarotheizungen
Photovoltaik - Wärmepumpen
Telefon- u. SAT-Anlagen
Zentralstaubsauger



ELEKTRO
GERNER

Hausgeräte u.
Kaffeefullautomaten
Verkauf und Reparatur

Installation - Wartung - Reparatur

Jägerwirth 43 - 94081 Fürstenzell - Tel. (08502) 3714
www.gerner-elektro.de - info@gerner-elektro.de

Torwart:

Fabian Voggenreiter, Maxi Hofbauer, Benedikt Voggenreiter

Abwehr:

Alois Allmannsberger, Christian Enderl, Dominick Huber, Stephan Kremhöller, Yannick Lehner, Julian Lüftl, Florian Sonnleitner, Philipp Sackmann

Mittelfeld:

Tim Jendrusch, Marcel Müller, Florian Schmalhofer, Dennis Schreyer, Simon Stadlberger, Benedikt Hain, Korbinian Freund, Johannes Winkelhofer, Benedikt Kopfinger

Sturm:

Michael Onderka, Nico Wieser, Florian Rosenauer, Zöls Michael

Bauelemente
M
Josef Meier

beste Qualität – fairer Preis

Inhaber Michael Meier
Berginger Straße 22
94099 Ruhstorf/Sulzbach a. Inn
Tel.: 0 85 03 / 92 40 113
Mobil: 0160 / 82 84 625
info@bauelemente-meier.de
www.bauelemente-meier.de

- Fenster und Türen
- Insektenschutz
- Überdachungen
- Rollläden
- Markisen
- Roll- u. Sektionaltore



Professionelle Insektengitter aus eigener Produktion

DJK-TSV Ast - DJK Jägerwirth 3:2 **Torschütze: 2x J. Stieglbauer**

Im Rahmen des Sommerfestes der DJK Ast trat die DJK Jägerwirth zu einem Testspiel gegen den Kreisligisten aus der Kreisliga Donau/Laab an. Trotz einer am Ende knappen 2:3-Niederlage zeigte die Mannschaft eine engagierte Leistung und konnte wichtige Erkenntnisse für die weitere Vorbereitung sammeln. Die DJK Jägerwirth erwischte einen guten Start in die Partie und belohnte sich bereits in der 10. Spielminute mit der Führung. Jonas Stieglbauer traf zum 0:1. Die Gastgeber fanden anschließend besser ins Spiel und konnten in der 30. Minute zum 1:1 ausgleichen. Kurz vor dem Halbzeitpfiff gelang der DJK Ast in der 45. Minute der Treffer zum 2:1, sodass es mit einem knappen Rückstand in die Pause ging.

Nach dem Seitenwechsel erwischten die Gastgeber erneut den besseren Start und erhöhten in der 52. Minute auf 3:1. Die DJK Jägerwirth zeigte jedoch Moral und kämpfte bis zum Schluss weiter. In der 89. Minute sorgte erneut Jonas Stieglbauer mit seinem zweiten Treffer für Spannung und verkürzte auf 3:2. Trotz der späten Aufholjagd blieb der Ausgleich am Ende aus.

Vor einer guten Zuschauerkulisse entwickelte sich ein faires und spannendes Testspiel, aus dem die DJK Jägerwirth trotz der Niederlage viel Positives mitnehmen konnte. Dem anschließenden Sommerfest stand jedoch nichts im Wege, sodass Mannschaft und Zuschauer den Abend gemeinsam in geselliger Runde ausklingen ließen.

ALHÖ
SCHRAUB
FUNDAMENTE



ALHÖ SCHRAUBFUNDAMENTE GMBH | Primsdobl 6 | 94474 Vilshofen/Sandbach

Telefon: 08548-205 | **Mobil:** 0179-2956261 | **info@alhoe-schraubfundamente.de**



Friedl GmbH
Fürstenzeller Str. 21b
94036 Passau

Tel.: 0851 98-96-0
Fax: 0851 9898649

Foliendächer
Isolierungen
Terrassenabdichtungen
Spenglerarbeiten
Trapezblecharbeiten

Flachdächer vom Spezialisten

www.friedl-flachdach.de

**Schnittblumen, Topfblumen,
Trockengestecke,
Beet- und Balkonpflanzen,
Hochzeitsarrangements,
Trauerkränze,
Gestecke zu allen Anlässen**



Gärtnerei G. Boesner

Jägerwirth 209

94081 Fürstenzell

Tel. 0 85 02 / 89 89

Wir beraten Sie gerne

Hier könnte
Ihre
Werbung
stehen!



HÖNGBERGER
ZIMMEREI • MEISTERBETRIEB • HOLZBAU

ZIMMEREI HOLZBAU HÖNGBERGER GMBH | Primsdobl 6a | 94474 Vilshofen/Sandbach

Telefon: 08548-9124960 | Mobil: 0179-2956261 | info@zimmerei-hoengberger.de

ERGO

Versichern heißt verstehen.



Ich bin für Sie vor Ort und informiere Sie gerne.

Auch in diesen Fällen:

- Private Unfallversicherung
- Kraftfahrtversicherung
- Schutz für Hab und Gut
- Immobilienfinanzierung
- Verbesserung des Gesundheitsschutzes

Generalagentur

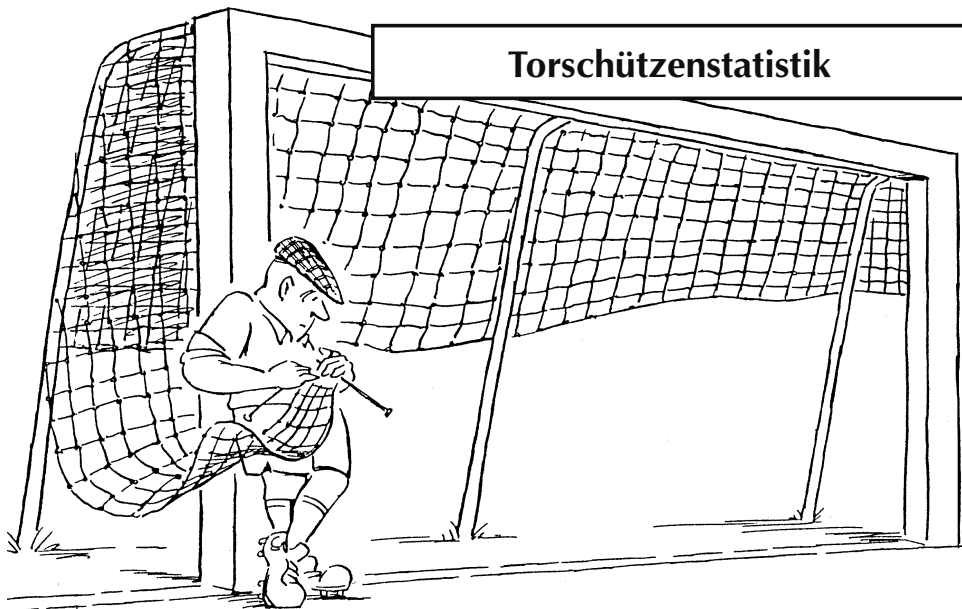
Kindermann & Partner

Hubert-Neufeld-Weg 2, 94081 Fürstenzell

Tel 08502/9158040 WhatsApp 0151/54786140

andreas.kindermann@ergo.de

Torschützenstatistik



Verein	Name	Tore
FC Passau 2	D. Jeserich	2
Patriching	L. Treitlinger	2
SG Aldersbach	T. Wagner	1
Haarbach	A. Schwab-Killings.	1
Jägerwirth	F. Rosenauer	1
Jägerwirth	M. Zöls	1

MIT HESKO VOLL AUSGESTATTET ZUM SPIEL!

- + VEREINSBEKLEIDUNG
- + TEXTILVEREDELUNG
- + ERSTE-HILFE
- + UVM.



HESKO

ARBEITSSCHUTZ

HESKO Arbeitsschutz GmbH
Gruberfeld 1
94081 Fürstenzell

Für euch da:

Mo.: 08:00 - 17:00 Uhr*
Di.: 08:00 - 17:00 Uhr*
Mi.: 08:00 - 19:00 Uhr*
Do.: 08:00 - 17:00 Uhr*
Fr.: 08:00 - 13:00 Uhr
Sa.: 08:00 - 12:00 Uhr

*Office auch mittags durchgehend erreichbar



www.hesko.com

Torwart:

Maxi Hofbauer, Benedikt Voggenreiter, Fabian Voggenreiter

Abwehr:

Tobias Allmannsberger, Vincenz Haas, Christian Enderl, Martin Karlstetter, Lukas Schneemayer, Rolf Philipp, Nico Gaibl, Dominik Weinberger

Mittelfeld:

Jannik Gottinger, Patrick Hölzl, Benedikt Siedenhans, Korbinian Freund, Julian Hofmann, Simon Maurer, Marcel Müller, Marcus Sterner, Johannes Winklhofer, Benedikt Kopfinger, Christoph Danner

Sturm:

Bamir Berisha, Jonas Stieglbauer, Florian Brandtner, Aziz Cemal

Rückblick Vorbereitung Senioren I



FC Otterskirchen – DJK Jägerwirth 4:5

Torschützen: 3x M. Zöls, F. Schmalhofer, M. Onderka

Im vorletzten Testspiel der Vorbereitung ging es für unsere DJK Jägerwirth nach Otterskirchen. Die Anfangsphase der Partie verlief zunächst ruhig, ehe Otterskirchen in der 15. Minute mit 1:0 in Führung ging. Danach drehte unsere DJK auf und stellte das Spiel innerhalb von nur zehn Minuten auf den Kopf. Florian Schmalhofer sowie zweimal Michael Zöls sorgten mit ihren Treffern für eine zwischenzeitliche 3:1-Führung. Kurz vor der Pause schlugen die Hausherren jedoch noch einmal zurück und erzielten in der 35. sowie in der 40. Minute zwei weitere Treffer zum 3:3-Ausgleich.

Nach dem Seitenwechsel flaute das Spiel zunächst etwas ab. Erst ab der 70. Minute nahm die Partie wieder Fahrt auf. In der 75. Minute brachte Michael Onderka die DJK mit einem direkt verwandelten Freistoß erneut in Führung. Den Schlusspunkt setzte schließlich M. Zöls.

Senioren II – letzter Spieltag



DJK Eintracht Patraching 2 - SV Tettenweis 2	2:2
TSV Rotthalmünster 2 (9) - FC Egglham 2	5:3
FC Windorf 2 - DJK Jägerwirth 2	2:4
FC Alkofen 2 - SV Haarbach 2	0:3
SG Fürstenzell 2/Höhenstadt - SG Aldersbach 2/Walchsing 2	6:1
FC Aunkirchen 2	spielfrei
FC Unteriglbach 2 (9)	spielfrei

Senioren II - Tabelle



Pl	Verein	Sp.	Tore	Pkt
1	SG Fürstenzell 2/Höhenst.	1	6:1	3
2	SV Haarbach 2	1	3:0	3
3	TSV Rotthalmünster 2 (9)	1	5:3	3
4	DJK Jägerwirth 2	1	4:2	3
5	DJK Eintracht Patraching 2	1	2:2	1
6	SV Tettenweis 2	1	2:2	1
7	FC Aunkirchen 2	0	0:0	0
8	FC Unteriglbach 2 (9)	0	0:0	0
9	FC Egglham 2	1	3:5	0
10	FC Windorf 2	1	2:4	0
11	FC Alkofen 2	1	0:3	0
12	SG Aldersbach2/Walch 2	1	1:6	0

Senioren II - aktueller Spieltag



FC Unteriglbach 2 (9) - FC Aunkirchen 2
SV Tettenweis 2 - SG Fürstenzell 2/Höhenstadt
SG Aldersbach 2/Walchsing 2 - FC Alkofen 2
DJK Jägerwirth 2 - DJK Eintracht Patraching 2
FC Egglham 2 - FC Windorf 2
SV Haarbach 2
TSV Rotthalmünster 2 (9)
spielfrei
spielfrei

FVB.

Kooperationspartner der

hoga UNTERNEHMER
VERSORGUNG

Jochen Niederhofer

Versicherungsfachmann (BWV)
Finanz- und Versicherungsmakler

Weidenberg 1 · 94081 Fürstenzell

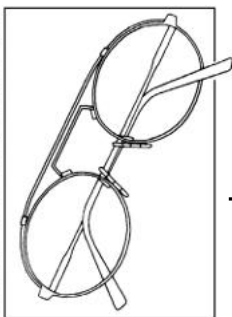
Fon: 08502 / 91 04 75 · Fax: 08502 / 91 04 76

Mobil: 0171 / 2 43 20 36 · Mail: jo.niederhofer@fvb.de

www.fvb.de

100 % unabhängige Finanzdienstleistung

COMPUTER-SEHTEST



Ihre gute Adresse für Juwelen, Perlen,
Uhren, Augenoptik, Kontaktlinsen

hatzmann

Fürstenzell

Bahnhofstraße 6
☎ 08502/284
www.hatzmann.de

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr, 13.30 - 18.00 Uhr, Sa 8.00 - 13.00 Uhr

Ihre Brille mit kostenloser Augenglasbestimmung ...

erhalten Sie selbstverständlich bei uns auch weiterhin zu günstigsten Preisen.

Zum Nulltarif: Punktuell-Einstärkengläser (Glas oder Kunststoff) aus dem Hause Rodenstock bis zum 18. Lebensjahr mit Rezept.

Brillen-Fassungen ab € 10,00

Maßgeschneiderte Brillen durch 3-D-Videosystem Rodenstock ImpressionIST

- Riesenauswahl an Designer-Kollektionen von „Armani“ bis. . .
- Riesenauswahl an Brillenfassungen von € 20.- bis € 50.-.
- Alle unsere Brillengläser haben eine 6-monatige Verträglichkeitsgarantie.
- Modernste computergesteuerte Hightech-Prüfgeräte.
- Computergesteuerte Brillenfertigung in eigener Werkstätte.
- Als ständigen Service bieten wir eine unverbindliche, computergesteuerte Überprüfung der Sehleistung Ihrer Augen.
- Unser Team aus 7 hoch qualifizierten Augenoptikern garantiert Ihnen individuellste Beratung und Service.
- Fragen Sie nach unseren Preisen für Gleitsichtgläser.
- Eigene Kundenparkplätze.

**... ein leistungsstarkes Haus
mit Tradition auf das
Sie sich verlassen können.**



DJK Schaibing - DJK Jägerwirth 1:2 **Torschütze: 2x M. Zöls**

Im letzten Vorbereitungsspiel vor dem Saisonstart gastierten wir bei angenehmen Temperaturen und besten Platzverhältnissen beim Kreisklassen-Absteiger DJK Schaibing. Von Beginn an übernahmen wir die Kontrolle über das Spiel, ließen Ball und Gegner laufen und präsentierten uns als die spielerisch reifere Mannschaft.

Bereits nach zehn Minuten gingen wir verdient in Führung. Nach einem perfekt getimten hohen Ball von Spielertrainer Philipp Sackmann hinter die Abwehr vollendete Michael Zöls sehenswert mit dem ersten Kontakt ins lange Eck. Nur vier Minuten später mussten wir jedoch den Ausgleich hinnehmen. Ein eigentlich ungefährlicher langer Ball führte nach einem Missverständnis in unserer Defensive zum 1:1.

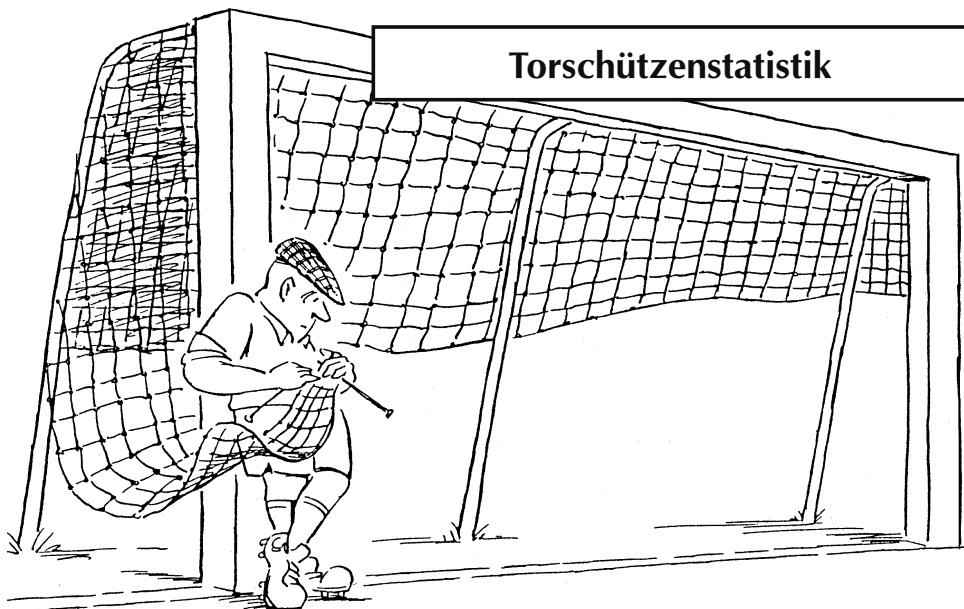
Davon ließen wir uns jedoch nicht aus dem Konzept bringen und bestimmten weiterhin das Spielgeschehen. Lediglich die letzte Konsequenz im Abschluss fehlte, sodass außer einem Lattentreffer von Mike Onderka keine weiteren klaren Torchancen heraussprangen. Defensiv standen wir dagegen weiterhin sicher.

Nach der Pause sorgte ein kräftiger Sommerregen sogar für eine kurze Spielunterbrechung. Rund 30 Minuten vor Schluss schwächten wir uns durch eine berechtigte Gelb-Rote Karte gegen Mike Onderka selbst. Doch gerade in Unterzahl zeigte die Mannschaft Charakter und spielte mutig weiter. Nach einer starken Grätsche von Florian Rosenauer an der Mittellinie schalteten wir schnell um. Dennis Schreyer setzte sich auf der rechten Seite durch und legte mustergültig für Michael Zöls auf, der zum verdienten 2:1 einschob.

Eine Viertelstunde vor Schluss mussten wir nach einer Notbremse von Philipp Sackmann sogar mit nur noch neun Spielern auskommen. Trotz doppelter Unterzahl verteidigten wir leidenschaftlich, ließen kaum klare Torchancen zu und konnten uns zudem auf den sicheren Rückhalt von Fabian Voggenreiter verlassen.

Am Ende stand ein verdienter Testspielsieg zu Buche. Abgesehen von den drei vermeidbaren Schlüsselszenen, dem Gegentor sowie den beiden Platzverweisen, zeigte die Mannschaft eine starke und reife Leistung und bewies insbesondere in Unterzahl große Moral und mannschaftliche Geschlossenheit.

Torschützenstatistik



Verein	Name	Tore
SG Fürstenzell 2	M. Seibold	2
SG Fürstenzell 2	M. Waldherr	2
Rotthalmünster 2	F. Traxler	2
SG Fürstenzell 2	L. Danner	1
Jägerwirth 2	T. Allmannsberger	1
Eggldham 2	T. Ehlert	1





Feinste Stickereien & Lasergravuren aus Bayern

Christian Langhuber
Marktplatz 20
D-94496 Ortenburg

Tel.: +49(0) 85 42 / 43 89 28

Fax: +49(0) 85 42 / 43 89 29

info@langhuber-werbetechnik.de

www.langhuber-werbetechnik.de

Wir bitten um Terminvereinbarung!

- TEXTILVEREDELUNG
- STICKEREI
- FLOCKDRUCK
- SIEBDRUCK
- STEMPEL
- LASER-GRAVUREN
- POKALE/MEDAILLEN
- VEREINSBEDARF
- DRUCKSACHEN
- WERBEARTIKEL
- und vieles mehr...



Für Kontaktdaten einfach abschnappen!



**LASER-
Gravuren**



Laserbeschriftungen - Laserschneitte -
Lasermarkierungen auf fast jedes Material

RESTAURANT

Zorbas

Fürstenzell

Maierhofweg 8 • 94081 Fürstenzell • Telefon 08502 - 251

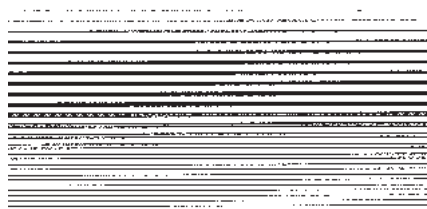
Öffnungszeiten:

Mo: ab 16 Uhr

Di: Ruhetag

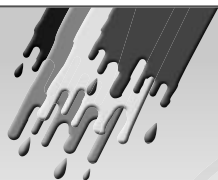
Mi - So: 11 bis 21 Uhr
(warme Küche)

Anita Wimmer



Imbacher Str. 11
94081 Fürstenzell

Tel.: (08502) 740



Wir wünschen der DJK Jägerwirth
eine erfolgreiche Saison
in der A-Klasse Passau!

Rückert
grafik & druck
seit 1869

Allinger Straße 16
94474 Vilshofen a.d. Donau
info@rueckert-druck.de

Ihr Profi für Geschäftsdrucke

08541 2121 www.block-and-more.de



Meisterbetrieb



ROSENAUER
GbR

Heizung • Sanitär • Solar

Erlenweg 3 • 94081 Fürstenzell
Telefon: 08502/1269
email: gkr-1@t-online.de





Alexander

Christof

*Baggerunternehmen
Bauunternehmen*

Gewerbegebiet Dorfbach 4b
D-94496 Ortenburg
baggerbetrieb.christof@t-online.de

Tel. 0179 / 29 49 296



Elektroinstallation

Photovoltaik

Antennenbau

MSR-Technik

Zentralstaubsauger

Meisterbetrieb

Stieglbauer Elektro UG • Irsham 58a • 94081 Fürstenzell
Telefon (08502) 91 59 541 • Mobil (0175) 61 82 032

aral.de

Wir waschen auch sonntags!

Ab
12.00
Uhr

Wir freuen uns auf deinen Besuch.
Aral Tankstelle Martin Biebl
Passauer Straße 39, 94081 Fürstenzell



Alles super.

Tabelle U11 E2-Jugend Herbst 2025 Gruppe Vilshofen



Pl	Verein	Sp	Tore	Pkt
1	FC Aunkirchen II	6	39:11	15
2	FC Oberghessenbach	6	50:16	15
3	(SG) DJK Jägerwirth	6	42:19	12
4	FC Aldersbach II	6	30:20	12
5	(SG) SpVgg Aicha/Donau II	6	18:41	6
6	(SG) FC Gergweis II	6	15:44	3
7	FC Vilshofen II	6	7:50	0



WAGNER
MALERMEISTER



Malerarbeiten



Lackierarbeiten



Bodenverlegearbeiten

TOBIAS WAGNER | MALERMEISTER

📍 Hofmark 10 94081 Fürstenzell ☎ 0170 | 719 56 25

✉ wagner.malermeister@gmail.com

Sprödhuber



Transporte

Holzbach 6a

94081 Fürstenzell

Handy 0171 3542134

Telefon 08502 8280 • Fax 08502 917927

N&G

Versicherungsbüro GmbH

Albert Niederhofer

Pfalsauer Weg 3
94081 Fürstenzell

Telefon 08502 - 1302 od. 604
Fax 08502 - 922098

KFZ-VERSICHERUNGEN

SACHVERSICHERUNGEN

LEBENSVERSICHERUNGEN

RECHTSSCHUTZ

BAUSPAREN UND KAPITALANLAGEN



NAUTISCHE INSTRUMENTE
MÜHLE
GLASHÜTTE/SA.

... ein leistungsstarkes Haus
mit Tradition - auf das
Sie sich verlassen können.

Ihre gute Adresse für Juwelen, Perlen,
Uhren, Augenoptik, Kontaktlinsen

hatzmann
Fürstenzell
Bahnhofstraße 6
☎ 08502/284

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr & 13.30 - 18.00 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr



METZGEREI **KROISS**

Qualität seit 1948



- Sulzbach/Inn
- Pocking
- Neukirchen/Inn
- Bad Höhenstadt



Neuhauser Str. 22
94099 Sulzbach/Inn
Tel.: 08503-922929
www.metzgerei-kroiss.de



Kaspar Gerüstbau GmbH

⇒ **F**

A

⇒ **F**

⇒ **D**

-

S

⇒ **F**

G

Tel: 08542 / 91173

Fax: 08542 / 91175

Gallaberg 15 • 94496 Ortenburg

FC Windorf - DJK Jägerwirth 0:2

Torschützen: F. Rosenauer (Elfm.), M. Zöls

Nach dem Aufstieg in die Kreisklasse wartete zum Saisonauftakt mit dem FC Windorf, dem Tabellendritten der Vorsaison, gleich ein echter Härtetest auf unsere Mannschaft. Bei sommerlichen Temperaturen und auf großem Spielfeld benötigten wir zunächst einige Zeit, um in der neuen Liga anzukommen. Die ersten 20 Minuten waren von Nervosität und vielen langen Bällen geprägt. Defensiv standen wir jedoch von Beginn an sicher und ließen kaum klare Torchancen zu.

Mit zunehmender Spieldauer fanden wir immer besser zu unserem Kombinationsspiel. Immer dann, wenn wir den Ball flach durch die eigenen Reihen laufen ließen, wurden wir gefährlich. Die beste Chance der ersten Halbzeit hatte Simon Stadlberger, dessen sehenswerter Distanzschuss aus rund 20 Metern nur knapp am rechten Kreuzeck vorbeistrich.

Kurz vor der Pause belohnten wir uns schließlich mit der verdienten Führung. Nach einem Ballgewinn im Mittelfeld ging es schnell über außen zu Rosenauer, dieser spielte mit Onderka einen feinen Doppelpass und Rosenauer brachte den Ball anschließend scharf vor das Tor. Der Torhüter konnte nur noch abfälschen und beim Schussversuch wurde Zöls in der Box klar gefoult. Den fälligen Strafstoß verwandelte Rosenauer souverän zur 1:0-Führung.

Auch nach dem Seitenwechsel brauchten wir zunächst wieder etwas Zeit, fanden anschließend aber schnell zu unserem Spiel zurück. Aus einem kompakten Defensivverbund heraus verteidigten wir konzentriert und setzten durch schnelle Konter immer wieder gefährliche Nadelstiche. Windorf kam zwar zu einigen Distanzschüssen, wirklich zwingende Möglichkeiten ließ unsere Abwehrreihe jedoch kaum zu. In der Schlussminute sorgte schließlich Michael Zöls für die Entscheidung. Nach einem perfekt ausgespielten Konter und einem starken Zuspiel von Florian Rosenauer behielt er die Übersicht und lupfte den Ball gekonnt über den weit aufgerückten Torhüter zum 2:0-Endstand.

Mit einer disziplinierten und reifen Mannschaftsleistung gelang unserer Elf damit ein gelungener Start in die Kreisklassen-Saison. Gegen einen starken und erfahrenen Gegner zeigte die Mannschaft sowohl spielerisch als auch kämpferisch eine überzeugende Vorstellung und sicherte sich verdient die ersten drei Punkte der neuen Spielzeit.

Tabelle U13 D-Jugend Kreisklasse Deggendorf



Pl	Verein	Sp	Tore	Pkt
1	SV Aicha vorm Wald	10	47:14	26
2	(SG) SpVgg Osterhofen	11	30:4	24
3	FC Vilshofen	11	21:26	21
4	(SG) Sonnenwald	11	23:22	15
5	TSV Natternberg	11	20:19	14
6	FC Aldersbach	11	21:21	14
7	(SG) FC Edenstetten II	10	18:30	8
8	FC Aunkirchen	11	16:39	7
9	(SG) DJK Jägerwirth zg.	0	0:0	0

Tabelle U13 D2-Jugend Gruppe Passau



Pl	Verein	Sp	Tore	Pkt
1	FC Unteriglbach	13	46:9	32
2	DJK Eintracht Patriching	12	63:13	31
3	(SG) Nammering II	13	28:11	31
4	SV Schalding-Heining II	12	33:29	18
5	(SG) DJK SV Kirchberg v.W.	12	38:26	18
6	(SG) FC Tiefenbach DJK II	11	20:22	15
7	(SG) DJK Dorfbach	12	16:46	7
8	JFG Passau Donautal III	10	8:53	6
9	SV Neukirchen v.W.	12	16:40	5
10	(SG) DJK Jägerwirth II	9	0:0	0

FC Windorf 2 - DJK Jägerwirth 2 2:4

Torschützen: J. Gottinger, M. Müller, J. Hofmann, T. Allmannsberger

Zum Auftakt der Kreisklassenreserve-Saison 2026/27 traf die zweite Mannschaft der DJK Jägerwirth auswärts auf den FC Windorf II. Die Vorbereitung ließ nur bedingt Rückschlüsse auf die aktuelle Form der Reserve zu, da aufgrund mehrerer Spielabsagen lediglich ein Testspiel absolviert werden konnte. Dieses gewann man allerdings deutlich mit 6:1 gegen Pleinting II. Somit wartete mit dem FC Windorf II im ersten Pflichtspiel der Saison gleich der erste echte Gradmesser.

Die Jägerwirther zeigten vor allem in der ersten Halbzeit eine konzentrierte Leistung und ließen den Gegner kaum zu Torchancen kommen. Folgerichtig gelang Gottinger auch der verdiente Führungstreffer. Auch im weiteren Verlauf änderte sich das Spielgeschehen nur wenig, da die Angriffsbemühungen der Windorfer meist frühzeitig verpufften. Die Gäste blieben weiter aufmerksam und erhöhten noch vor der Pause durch Müller und Hofmann auf 3:0.

Zu Beginn der zweiten Halbzeit erarbeitete sich die Heimmannschaft zunehmend mehr Spielanteile. Windorf kam zu mehreren Abschlüssen und zwang die Jägerwirther Defensive durch den höheren Druck immer wieder zu Fouls in gefährlichen Bereichen. In dieser Phase fiel folgerichtig auch der Anschlusstreffer zum 1:3.

Die Partie wurde nun offener und lebhafter. Allerdings hätte Hofmann mit einer hochkarätigen Chance bereits für die Vorentscheidung sorgen können, ließ diese jedoch ungenutzt. Windorf bestrafte diese Nachlässigkeit und verkürzte in der Schlussviertelstunde auf 2:3.

Für die endgültige Entscheidung sorgte schließlich Allmannsberger in der Nachspielzeit. Nach einer unübersichtlichen Situation im Strafraum der Gastgeber behielt er die Übersicht und erzielte das entscheidende 4:2.

Mit diesem verdienten Auswärtssieg gelang der Reserve ein erfolgreicher Start in die neue Saison. Nun gilt es, die Leistung am kommenden Sonntag im Heimspiel gegen Patraching zu bestätigen. Mannschaftliche Geschlossenheit.

Tabelle U15 C-Jugend Kreisliga Niederbayern Ost



Pl	Verein	Sp	Tore	Pkt
1	(SG) SpVgg Kirchdorf-Eppenschlag	8	31:10	24
2	SV Thurmansbang	8	22:14	16
3	SV Pocking	8	33:17	16
4	(SG) Neuhausen/Offenberg	8	25:17	14
5	FC Vilshofen	7	12:6	9
6	(SG) Unteres Inntal	7	16:16	7
7	(SG) SV Kirchberg i.W.	8	9:16	7
8	JFG Unterer Donauwald	8	18:23	5
9	(SG) DJK Dorfbach zg.	0	0:0	0

Tabelle U15 C2-Jugend Gruppe Bad Griesbach



Pl	Verein	Sp	Tore	Pkt
1	(SG) SV Bayerbach	13	58:18	31
2	JFG Passau Donautal	12	45:11	28
4	(SG) TSV Bad Griesbach II n.a.	14	44:25	28
5	(SG) TSV Rotthalmünster	12	33:12	24
3	(SG) TSV Kößlarn	14	27:26	23
6	(SG) TSV Bad Griesbach	13	32:27	19
7	(SG) Unteres Inntal II	12	31:37	19
9	SV Schalding-Heining II (flex)	13	17:35	10
8	SV Pocking II	11	24:38	9
10	(SG) RSV Kirchham	13	17:53	7
11	(SG) FC Unteriglbach	11	11:57	3
12	(SG) DJK Dorfbach o. W.	0	0:0	0

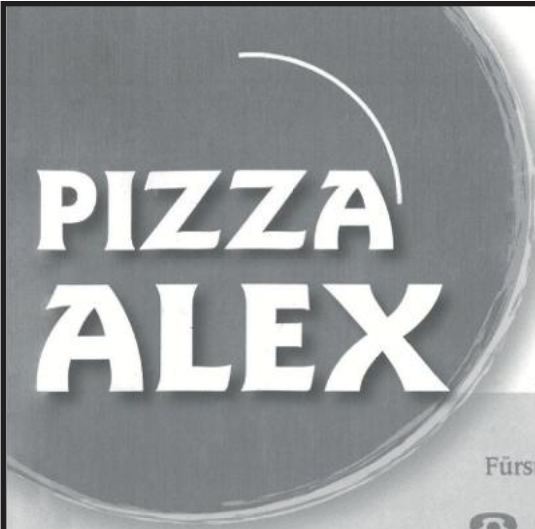
SIGNAL IDUNA 

Bezirksdirektion Gell

& Agenturpartner

VERSICHERUNG & FINANZBERATUNG NIEDERBAYERN

*Für Sie vor Ort
Andreas Hüttel
08509-939817*



PIZZA ALEX



Passauer Str. 5
Fürstenzell (neben Eiscafé „Rialto“)

 0 85 02/54 90

Pizzeria-Öffnungszeiten und Abholservice:

Montag – Sonntag: 11 bis 14 Uhr und 17 bis 22 Uhr · Samstag: Ruhetag

mügro

LEBENSMITTELGROSSHANDEL

Wir liefern für
Ihre Festlichkeiten!

Informieren Sie sich unter:

Telefon 08542 7605

Fax 08542 7165

MÜGRO Großhandels-GmbH
Elexenbach 1 • 94496 Ortenburg

FRISEUR ERNTL

www.friseur-erntl.de

Friseur Erntl

Inh. Christian Erntl

Maierhofweg 12
94081 Fürstenzell

Tel. +49 8502 1367

mail@friseur-erntl.de

Öffnungszeiten

Di.-Fr. 8.30 - 18.00 Uhr

Terminvereinbarung möglich

Roland Schäufl

Physiotherapeut

Osteopath



Holzbacher Str. 14
94081 Fürstenzell
r-schaeufl@freenet.de

08502/3646

Wussten Sie, dass...

- ... der erste 6er Lachs bereits in unserer Tasche ist???
- ... M.Z. aus V. nur noch weiterspielt, wenn er nicht mehr ausgewechselt wird???
- ... T.A. aus R. eine gewisse Vorliebe für Frauen aus der östlichen Region hegt???
- ... endlich die neue Saison losging???
- ... hoffentlich alle verletzungsfrei bleiben???

...stets zuverlässig!
DANNINGER
SPEZIAL TRANSPORTE + RECYCLING

Abscheider-Service und Grubenentleerung,
Kanal- und Rohrreinigung, Altreifenentsorgung
und Schüttguttransporte

Beratung Planung Problemlösung

Straß 4 • 94081 Fürstenzell • Tel. 08548 / 91050 • Fax 08548 / 91052
Internet: www.danninger-spezialtransporte.de
E-Mail: danninger-ohg@t-online.de

Spielplan A-Klasse Pocking 25/26



Spiel- tag	Datum	Spielpaarung	Ergebnis (Res.)
1	25.07.26	FC Windorf : DJK Jägerwirth	0:2 (2:4)
2	02.08.26	DJK Jägerwirth : DJK Eintracht Patriching :	
3	09.08.26	FC Fürstenzell : DJK Jägerwirth	:
4	16.08.26	DJK Jägerwirth : FC Alkofen	:
5	21.08.26	FC Schalding : DJK Jägerwirth	:
6	30.08.26	DJK Jägerwirth : FC Vilshofen	:
7	05.09.26	Rotthalmünster : DJK Jägerwirth	:
8	13.09.26	DJK Jägerwirth : FC Künzing 2	:
9	20.09.26	FC Passau 2 : DJK Jägerwirth	:
10	04.10.26	SV Haarbach : DJK Jägerwirth	:
11	11.10.26	DJK Jägerwirth : SG Aldersbach	:
12	17.10.26	SV Tettenweis : DJK Jägerwirth	:
13	25.10.26	DJK Jägerwirth : FC Windorf	:
14	31.10.26	DJK Eintracht Patriching : DJK Jägerwirth :	
15	08.11.26	DJK Jägerwirth : FC Fürstenzell	:
16	15.11.26	DJK Jägerwirth : FC Unteriglbach	:
17	21.03.27	FC Alkofen : DJK Jägerwirth	:
18	29.03.27	DJK Jägerwirth : FC Schalding	:
19	03.04.27	FC Vilshofen : DJK Jägerwirth	:
20	11.04.27	DJK Jägerwirth : Rotthalmünster	:
21	18.04.27	FC Künzing 2 : DJK Jägerwirth	:
22	25.04.27	DJK Jägerwirth : FC Passau 2	:
23	02.05.27	FC Unteriglbach : DJK Jägerwirth	:
24	08.05.27	DJK Jägerwirth : SV Haarbach	:
25	17.05.27	SG Aldersbach - DJK Jägerwirth	:
26	22.05.27	DJK Jägerwirth - SV Tettenweis	:



Seit über **70 Jahren**
an Ihrer Seite

Kapfhammer

BESTATTUNGEN
Kapfhammer & Blöchl GbR

Erd-, Feuer- oder anonyme Bestattungen
Erledigungen aller Formalitäten | Vorsorge

Buchenweg 3 | 94081 Fürstenzell

Tel. 08502 / 1009 | www.bestattungen-kapfhammer.de

VARGA

GmbH + CO. KG

**HEIZUNG
LÜFTUNG
SANITÄR**

GmbH + CO. KG
Inh. Manfred Varga

Marbachweg 9
94036 Passau

Telefon 08 51/8 90 14
Telefax 08 51/8 92 14

*Sand & Kies
Erdbewegungen*

*Erdreich- &
Bauschuttverfüllung*



Kieswerk Haufenberg Krautloher GmbH

**Haufenberg 3 • 94081 Fürstenzell
Tel. 08542 / 7157 oder 0170 / 247 12 48
www.khk-gmbh.de • info@khk-gmbh.de**



**Gemeinsam Ziele erreichen.
Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

**VR-Bank
Passau eG**



... durch die Bank persönlich!

Wir sind für Sie da:

Bad Füssing | Freyung | Fürstenzell | Hauzenberg | Hohenau | Mauth | Neukirchen/Inn | Obernzell | in Passau: Grubweg |
Haidenhof | Heining | Ludwigsplatz (Zentrale) | Neustift | Pocking | Salzweg | Sonnen | Thyrnau | Untergriesbach |
VR-Bank Passau eG | Ludwigsplatz 1 | 94032 Passau | Telefon (0851) 335-0 | info@vr-bank-passau.de | vr-bank-passau.de